Lexique des 100 expressions idiomatiques du bureau

Le guide indispensable pour décoder le jargon corporate et optimiser votre communication au quotidien.

Communication & Réunions

Expression	Signification / Usage au bureau
1. Brider le fossé	Réduire les écarts ou malentendus entre deux équipes.
2. Creuser le sujet	Approfondir une analyse ou une réflexion.
3. Être sur la même longueur d'onde	Être en parfait accord sur un projet.
4. Faire un point	Organiser une réunion pour évaluer l'avancement.
5. Mettre au clair	Expliciter une situation ambiguë.
6. Mettre cartes sur table	Jouer la transparence totale.
7. Prendre le lead	Assumer la direction d'une discussion ou tâche.
8. Revenir vers quelqu'un	Recontacter une personne ultérieurement.
9. Tourner autour du pot	Hésiter à dire les choses directement.
10. Avoir le dernier mot	Prendre la décision finale dans un débat.
11. Brasser du vent	Parler beaucoup sans rien produire de concret.
12. Dire les termes	Parler de manière crue et sans filtre.
13. Faire passer un message	Transmettre une information importante indirectement.
14. Jeter un pavé dans la mare	Provoquer une surprise ou un scandale en réunion.
15. La parole est d'argent, le silence est d'or	Savoir se taire au bon moment face à la hiérarchie.
16. Mettre de l'eau dans son vin	Modérer ses exigences pour trouver un compromis.
17. Parler la même langue	Avoir les mêmes codes professionnels.
18. Prêcher des convaincus	Essayer de persuader des personnes déjà d'accord.
19. Renvoyer l'ascenseur	Rendre un service professionnel en retour.
20. Rompre la glace	Détendre l'atmosphère au début d'une rencontre.

Gestion de Projet & Stratégie

Expression	Signification / Usage au bureau
1. Avoir le nez dans le guidon	Être trop concentré sur les détails opérationnels.
2. Changer de fusil d'épaule	Modifier radicalement sa stratégie ou sa méthode.
3. Coup de collier	Fournir un effort intense et soudain.
4. Donner le feu vert	Autoriser le lancement d'une action.
5. Essuyer les plâtres	Subir les premiers inconvénients d'un nouveau système.
6. Faire d'une pierre deux coups	Atteindre deux objectifs avec une seule action.
7. Mettre le paquet	Engager un maximum de ressources sur un objectif.
8. Partir de zéro	Recommencer un projet depuis le début.
9. Prendre le train en marche	Rejoindre un projet déjà bien avancé.
10. Valider les acquis	Confirmer que les compétences ou étapes sont maîtrisées.
11. Accorder ses violons	Se coordonner avant de présenter un projet.
12. Avoir plusieurs cordes à son arc	Disposer de multiples compétences mobilisables.
13. Brûler les étapes	Aller trop vite sans respecter le processus.
14. Droit dans le mur	Suivre une stratégie vouée à l'échec.
15. Faire machine arrière	Annuler une décision ou revenir à l'état précédent.
16. Mettre la charrue avant les bœufs	Faire les choses dans le mauvais ordre.
17. Mettre la main à la pâte	Participer activement à l'exécution du travail.
18. Passer à la vitesse supérieure	Accélérer le rythme de développement.
19. Suivre le mouvement	Adopter la tendance générale sans esprit critique.
20. Tirer les marrons du feu	Tirer profit d'une situation complexe pour soi.

Difficultés & Gestion du Stress

Expression	Signification / Usage au bureau
1. Avoir du pain sur la planche	Avoir énormément de travail à accomplir.
2. Avoir la tête sous l'eau	Être totalement débordé par les tâches.
3. Chercher midi à quatorze heures	Compliquer inutilement une situation simple.
4. Être au bout du rouleau	Éprouver un épuisement professionnel extrême.
5. Jeter l'éponge	Abandonner un projet ou capituler face à une difficulté.
6. Marcher sur des œufs	Agir avec une extrême prudence sur un sujet sensible.
7. Noyer le poisson	Créer la confusion pour éviter de répondre à un problème.
8. Passer entre les mailles du filet	Échapper de justesse à un contrôle ou une erreur.
9. Payer les pots cassés	Assumer les conséquences financières ou morales d'une erreur.
10. Tomber de haut	Être extrêmement déçu par un résultat ou une annonce.
11. Avaler des couleuvres	Accepter des affronts ou des décisions sans protester.
12. Avoir le cul entre deux chaises	Être dans une position inconfortable et indécise.
13. Casser du sucre sur le dos	Critiquer un collègue en son absence.
14. Dans le rouge	Être en situation de déficit budgétaire ou de surcharge.
15. Faire profil bas	Se faire discret après une erreur ou pendant une crise.
16. Manger son pain noir	Traverser une période professionnelle difficile.
17. Mettre les pieds dans le plat	Aborder un sujet tabou de façon trop directe.
18. Pédaler dans la semoule	Perdre ses moyens ou stagner sans progresser.
19. Se prendre un râteau	Essuyer un refus catégorique pour une proposition.
20. Tirer la sonnette d'alarme	Alerter la direction sur un danger imminent.

Efficacité & Performance

Expression	Signification / Usage au bureau
1. Aller droit au but	Éviter les détours et formuler l'essentiel.
2. Apporter sa pierre à l'édifice	Contribuer personnellement à une œuvre commune.
3. Avoir le bras long	Disposer d'une grande influence ou de relations haut placées.
4. Battre le fer tant qu'il est chaud	Agir immédiatement tant que la situation est favorable.
5. Faire la part des choses	Distinguer le pro du perso ou l'essentiel de l'accessoire.
6. Gagner du terrain	Progresser face à la concurrence ou dans un projet.
7. Garder un œil sur	Surveiller attentivement l'évolution d'une situation.
8. Prendre le taureau par les cornes	Affronter une difficulté avec détermination.
9. Séparer le bon grain de l'ivraie	Trier les éléments de valeur et éliminer les mauvais.
10. Tirer son épingle du jeu	Bien s'en sortir dans une situation complexe.
11. Avoir une longueur d'avance	Être plus performant ou innovant que les autres.
12. Décrocher la lune	Réaliser un exploit qui semblait impossible.
13. Faire mouche	Atteindre parfaitement son objectif ou marquer les esprits.
14. Mettre les bouchées doubles	Augmenter considérablement son rythme de travail.
15. Montrer de quel bois on se chauffe	Prouver sa valeur et son autorité.
16. Ouvrir la voie	Innover et faciliter le travail pour les suivants.
17. Porter ses fruits	Donner de bons résultats après des efforts constants.
18. Prendre de la bouteille	Acquérir de l'expérience et de la sagesse au fil des ans.
19. Savoir rebondir	Trouver de nouvelles opportunités après un échec.
20. Viser dans le mille	Trouver la solution exacte à un problème donné.

Relations Professionnelles & Climat

Expression	Signification / Usage au bureau
1. Avoir des atomes crochus	Avoir de fortes affinités avec un collègue.
2. Bien voir / Mal voir	Apprécier ou désapprouver le comportement de quelqu'un.
3. Chasser en meute	Travailler en équipe serrée pour remporter un marché.
4. Couper l'herbe sous le pied	Devancer un collègue en le privant d'un avantage.
5. Faire bande à part	S'isoler du reste de l'équipe.
6. Faire la pluie et le beau temps	Disposer d'une influence absolue dans le service.
7. Ménager la chèvre et le chou	Gérer des intérêts contradictoires sans fâcher personne.
8. Passer un savon	Réprimander sévèrement un collaborateur.
9. Renvoyer la balle	Répondre ou transférer la responsabilité à son interlocuteur.
10. Trouver un terrain d'entente	Aboutir à un accord mutuellement acceptable.
11. Avoir quelqu'un dans le nez	Ne pas supporter un collègue.
12. Clouer le bec	Laisser quelqu'un sans argument lors d'un débat.
13. Donner carte blanche	Laisser une totale liberté d'action à un employé.
14. Enfoncer une porte ouverte	Démontrer une vérité évidente que personne ne conteste.
15. Faire table rase	Oublier les conflits passés pour repartir à zéro.
16. Jeter de l'huile sur le feu	Aggraver un conflit ou une tension existante.
17. Laver son linge sale en famille	Régler les conflits en interne sans impliquer les clients.
18. Ouvrir son parapluie	Se protéger par avance de toute responsabilité en cas d'échec.
19. S'attirer les foudres	Provoquer la colère noire de son manager.
20. Tenir la jambe	Retenir un collègue par une conversation trop longue.